

本報爲加厲致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於箇人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討鋤之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S Ltd.
VANCOUVER, B. C.

爲良婦
 矣弟種
 染風
 亦不能
 症發事
 皆全食
 也弟之
 狗鞭也
 不兒勞
 癩走靈
 力會吐
 數月以
 氏之良
 訂服
 病皆瘳
 請惟有
 爲
 蘭恭
 A.S

吐朗度昨日電云。本埠電車工人。因要求東主加增工值。每點鐘工銀五毫五仙。并每日當工八句鐘。惟東主不允其請。故定於昨日已實行聯全罷工。刻下各款自由車見電車停駛。往來不便。故紛紛而至。以代電車之載運云。

多國八年 新歷六月 廿二號 本立堂啓

Figure 1

木瓦業華工聯合會

...

大幫魚頭
坭紅毛坭

廣 永 生 號 廣 告

◀舖 穀 麥 草 麥 人 唐▶

Kwong Wing Sang

Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

本號設在緬街
八百二十二號
辦辦麥穀麥草
麥糠麥米米粹
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎

再者本號常有
各名魚頭坭發
行田料極合用
落之三日後發
生所極生薯仔
瓜菜種植家注
意購用且從廉
沽發仰光顧懇
函取立即應命
(電話三三六零)

石灰發客
大幫白灰

雲高華埠
廣永生主人啓

衛 安 氏

此藥專治火燒傷燙水傷流油傷
視水傷喉水傷九疔火傷傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界五
最大名家之醫生所製天下無
雙之功效也

每樽定價壹元

衛安氏啟

雲高華埠廣永生
Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C.
魯埃倫同和號 Hong Wo Co. Steveston B. C.

靴 名 云 決

GOODWIN'S

新式文雅合
脚係名巷怕
黎市請來賜
顧實價不二

The Goodwin Shoe Co.
119 Hastings St. E.
Phone Sey. 4696
Vancouver, B. C.

館 旅 路 賓

告 廣 織 組 新 從

LOYAL HOTEL
258 Pender St. East
▲電話(失磨) 一九二六 29260
▲片打街門牌二百五十八號
司理人 李樂 李錦全啓

利 多 域

告 廣 昌 同 利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.
啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦飲食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

名 利 客 棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.
本旅館主人不惜巨資特建四層新樓一所
名曰名利客棧在雲華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
總每房均備傢私合用得宜床棹鏡手巾面
盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女浴室等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君賃房無論按日或按禮拜或按月
計任其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意爲盼
▲電話一八九五
司事人江贊祐啟

功 同 良 相

伍贊君先生嶺南之儒醫也向在羊垣懸壺已久所有內外全
科以及花柳雜症經伍君調治者莫不立奏奇效內傷尤爲妙
手今來遊此地予等目擊伍君醫術之神速用特爲之表薦一
以酬揚伍君之功俾患病者知所嚮往
另有膏丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白
賜下自然按症發藥
▲伍君現寓金化街門牌三百四十號

介紹人李希賢

謝汝振 伍嵩
李崇備 梁祖銑
李珠明 梁金田 同誌

萬 壽 膏

此膏專治一切瘡毒、癰疽、疔瘡、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切無名腫毒、無不立效。此膏乃祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠爲居家旅行必備之良藥也。

每盒五元

九 酒 虛 精 固 腎 強

此酒專治男婦虛弱、精血不足、腰膝痠軟、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、精神萎靡、一切虛損之症。此酒乃選用名貴藥材，精工釀製，功效顯著，誠爲補腎壯陽之聖藥也。

▲▲坎屬代理處列左

廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三十三號今遷往片打東街七十八號開張專辦中西各貨各埠海味油米雜貨蘇杭什貨罐頭食物日逐用各埠各省地道藥材參茸玉桂正字號藥丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定歷候

▲電話 (詩吟) 二六六零

▲廣興祥司理人關耀崇啓

▲士炳坤氏先生寓內

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲注意同胞請看

雲高燕金利源謹白

特別廣告

本號專辦唐山大宗上等油糖荳各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭什貨時款男女花樣綢緞中西禮儀果料炮竹燈器磁器漆器書畫精製貨物各埠地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址信便

▲電話 (詩吟) 二六六零

▲廣興祥司理人關耀崇啓

▲士炳坤氏先生寓內

▲民國七 由城埠開行新船期

鹿島丸 三月廿二日

香取丸 四月廿二日

鹿島丸 五月九日

香取丸 六月二日

鹿島丸 六月十九日

香取丸 七月十二日

伏見丸 八月五日

鹿島丸 八月五日

▲電話 (詩吟) 二六六零

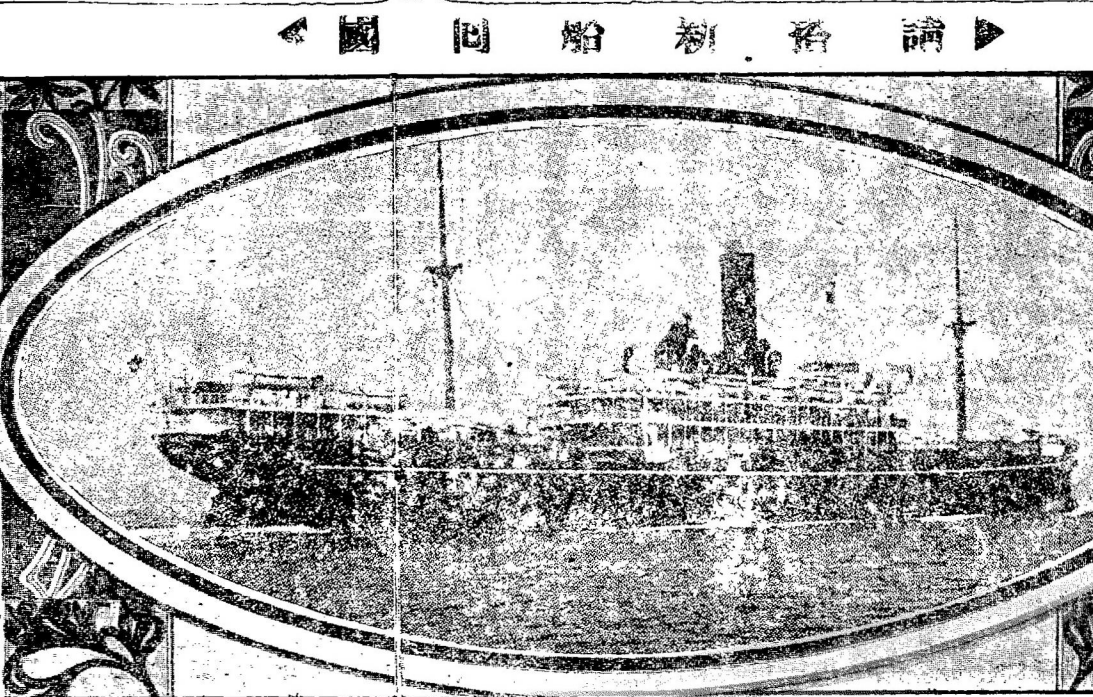
▲廣興祥司理人關耀崇啓

▲士炳坤氏先生寓內

▲電話 (詩吟) 二六六零

▲廣興祥司理人關耀崇啓

▲士炳坤氏先生寓內



▲電話 (詩吟) 二六六零

▲廣興祥司理人關耀崇啓

▲士炳坤氏先生寓內

▲電話 (詩吟) 二六六零

▲廣興祥司理人關耀崇啓

▲士炳坤氏先生寓內

和仁公司
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭街門牌四百一十三號在子三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等到來均可到安辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE SEY. 5949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.

▲大狀師卡打非磨 弟陳江同啓廣仁和公司

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
Vancouver, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散如下

宜耀公司
YEE YOUNG & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANCOUVER, B.C.

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴鞋襪帽舖並奇花尸西福食雜貨店至今合爲一間遷至片打東街門牌七拾八號開張今用宜耀公司之字號營業將奇花雜貨店之字號刪除所有奇花雜貨店來往之數目一概歸與宜耀公司支理凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬項請交宜耀公司收便是今又新辦到大幫祖國雜貨以應顧客發行零沽取價從廉以圖久遠交易又有新到羊毛捲結大襪毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚笠吧大小兩襪各款膠靴膠鞋合時油衣油褲各色大小軟皮靴大小夾袋衣箱送禮香齋日用福食物美價廉久爲 貴客稱許仍仰我僑胞時常留心賜顧是所切盼

童子大襪每套沽銀五元

頂靚各款皮靴每對減價一元

頂靚熟膠膠靴每對減價一元

頂靚齊膝膠靴沽銀三元七毛五

各款靴套沽銀一元二五以上

一百磅庄唐子商票醬粉銀十元

一百磅庄粟米商票醬粉九元五

四磅庄番鹹每箱銀六元六毛

中西食品特別平沽

八年壹月拾五日 宜耀公司啓

●●●日人圖謀福建之計畫

●●●留日學生代表之談話

北代表撤回之經過

勢所迫 在政府亦非得已 (未完)

華英通語連字典已寄到

鄭聰甫華英類語（即鄭智仔）

▲每册一元六毛

Wah Ying P. O. Box 813 VANCOUVER, B. C.

雲高華
廣東街
華英書報公司廣告

MAR CHOW STUDIO
401½ Columbia Ave.
VANCOUVER, B. C.

啓者本館設在云高華埠哥林比夾喜市定街
角即庵派亞旅館樓上五號房日夜影相該房
光亮且用上等顏料製造永久其色不變概僑
胞無論回唐度尺相片及縮小放人均能隨時
應命本館新張伊始志在揚名特別大減價二
十天由六月一號起至三十號止如蒙光顧額
外歡迎影六寸相以上每半打另送影十四寸
半身相一幅以留紀念特此佈告

▲◎▼
域埠致公總堂佈告

茲將第二期捐贖公產芳名列

李進	五拾元	馬瑞堂	五拾元	周秋揚	廿元	胡添福
曾京	黃樓	廖榮	李練	陳仕	陳觀彪	每名拾元
鄭燭	梁南	李文	黃錦沛	岑錫	鍾成萬	
呂緒現	李盈	馬道政	湯全好	李輝	關淇勝	
劉培滿	梁悅康	湯樂	岑照	湯番苟	林瑞	
李樂	蕭壬子	劉良	周瑞康	雷家肥	岑岳	
周家銳	梁仁群	劉石保	梁石垣	趙作	李心田	
黃炳堅	李焯立	翁全	鄧玉廷	女士每名	俱捐五元	
呂爵	呂壽	方國安	李濟沾	林善倫	林榮德	
黃瓊	鄧英燃	何鰲職	張瑞	譚林	呂就	
劉就	呂鴻章	李建棠	龔才	劉希禎	余瑞中	
馬杰	周福乾	周貴連	陳孔盛	張理	吳耀	
余添	李俊	鍾添	羅景祥	羅景培	鍾良勝	林積
劉生	梁齊英	李禮	周吉祥	余泉	黃招良	李新荷
梁煜	梁想	梁振	李梅佑	劉龍閏	李喜	關國藩
雷奈	周鑑光	李萬平	何長	李雲麗	李求	周燦
林琪	林橋	譚如意	李雲麗	李求	鍾社祝	林英兒
盧軍	伍優	李德維	方海	鍾社祝	黃榮燦	林英兒
劉希信	何頌華	林滿	林羣	梁炳	黃榮燦	林英兒
周有信	周德英	謝永隆	伍時銓	譚堂	伍德	
余關維	司徒双	雷仔指	楊鐸	楊纘	楊社	
呂喜	龔禎祥	甯公寬	林宇	呂乙	鄭家嘯	
黃林	黃炳基	趙祿	劉金波	余章媛	劉享	
劉維英	陳穩	莫寅	雷達	余松	余萬	
李芳	余增	司徒華	寶每名	俱捐二元		

(棧)(客)(安)(旅)

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey. 9352
VANCOUVER, B. C.

五、五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床鋪潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始價錢相宜

本狀師經理華友案件有年諒已馳名然間或有華
商未及知者故託鄭瑛文君介紹如有委及問他便
知

弟馮平臣敬佈

Mackenzie Matheson,
Barister & Solicitor;
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
馬 乎 臣 大 狀 師

秘真先生醫述神妙

瘰癧花柳之症醫治十餘年醫不包手凡患此症者實費力且外間游移形如米仔疳疔瘰癧來經絡日久氣血虛弱攻之不能補之不得再四思慮實爲束手類蒙良朋說及秘與先生治症有內外之專門發藥待元化之法久經效驗中外傳名弟即卽付銀卅元將症告明取藥治瘰癧果得秘丸先生寄到弟丸並及用法單紙弟卽用法用之連瘰癧吞食十日其氣血筋骨四肢活動瘰癧漸消之患消除一半竊取秘丸治之效誠神拜其存心拯世普濟無遺而先生自製之花治花柳搜骨丹與及扶元丸實爲治瘰癧之聖藥蒙先生用此丸與食藥今醫好安而身體照常強健敬申報端頌揚大德焉 云阿士埠青邑趙耀升拜頌

●●●治結毒全身癢症應效

現因前染花柳離毒不消急用大補茶丸連吞十餘次後至其餘毒閉結血管發露身如蛇皮癢難堪當頭而浮腫似若紅雲蠅額內而虫行蟻咬陰腫不絕後速付銀十元 秘真先生生卽取藥治之醫歷三禮拜之久盡爲掃清此患敬敘數言銘心 先生再造之恩公也 舍路吉邑兄弟方新拜頌

眼科聖手

時發時止痛癢常作其白膜漸積日久轉趨厚但先生訂有內障之藥服之必必
時止矣且先生曾言其年之服功効常較精厚而先生訂有內障之藥服之必必
時發時止痛癢常作其白膜漸積日久轉趨厚但先生訂有內障之藥服之必必
要養回廂房之動力內食茶丸吸引內障之白膜還其清潔之精汁灌養明珠是
以弟付亦與先生寄取丸九治理數月盡行消除內障之翳膜雖爲吞還諸丸現
在其目光明如童視有力神氣豐足也感 大國手復我光明還回諸君同拜
再進升於報章頌揚大德無窮也 必殊丁埠新甯李均拜

弟因色慾過度睡後滑精加以工作勞苦傷其真氣陰火上冲浮陽躁動而喘咳
無痰潮熱時或爲鼻血時流淚喉胸膈痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗耗幸
家兄黃兆章指示速付赤銀一十元往葛真氏先生處取藥醫理屢見生即以付
上茶丸並用法單信依其所定之法見效連續治理一禮拜之間喘咳略順潮熱
熱減輕而鼻血與痰血止其三分之一弟見其功效速續付銀取藥治理兩星期
月之久其患概皆消除今以全體康強神氣增長魄力雄健如同壯年回生之恩

秘旨氏醫生

●●數年扯氣 幸賴醫好

弟染扯氣日久頑症屢治不愈每逢風寒暑熱蒸蒸之時其患即起喘促攢眉寒痰上冲扯氣痰鳴幾乎有氣出無氣入也其苦楚難以備言蒙友引薦付信往秘翼先生取應效扯氣丸二兩同取溫中氣化痰結茶數包照依先生付來食茶吞丸之法連茶即以收到用之一禮拜久其功大見陸續付銀取藥醫理兩月之久其扯氣之患一切全消今以好安數年永無復發此銘感深恩敬告同胞有染此症者速付函來取藥治之免受困苦也

阿連埠密邑陳宜康敬頌

弟 生 朋 弟 永

未見功蒙朋友指示即付赤銀壹拾元并將虛弱情形寫明信內呈交秘眞先生收入後蒙寄來參茸四輕鹿尾巴丸又四輕與陽丸均皆照依先生所來吞丸之法單單吞食用完此二丸其胃口大開飲食消化氣血加增四肢強健筋骨有力見其功神速隨付銀卅元取丸補養現在體魄雄厚精神豐足可知秘眞先生製藥得法確有真傳敬達同胞諸君若欲補身者速付來取丸吞食當知此丸爲衛生之聖品也

大呂宋加蘭翅新會弟朱維屏 劉昌盛全頌

●●秘眞先生內消瘰癧之良法

秘製西先生醫好弟數年眼病前用

餘幾乎不能見。緣由兄弟留心細看其目內中。其白汁結障。障人隨即印赤。十元與齊重服之。症也。時情先取來茶治後。移其生計。訂明此症。乃係隔障下墜。以醫醫障之症也。即由先生付來茶一六珍珠。其良遠請。此與內消瘰癧丸。共同煎茶食。九戒口。單紙照法治之。依用頗見功效。陸續付銀。取藥醫理數付。果然消陰以探障。障人復現視物光明。神氣充足。臍臍先生復見光輝。感德不淺。謹申新拜。必珠下壘。首恩。毋違。此珠下壘。首恩。毋違。此珠下壘。首恩。毋違。

弟染癰癤結核之症奔走無甚補藥以爲閑事並不留意後至數月
傍肩井四圍發現連珠筋癰大如梨果小若蓮子其痛苦異常就近

不勝欣幸。復請友輩。即付銀一十元。冀其散內消痰。藥服藥。藥外又貼內消痰生藥。改製藥之果。東方茶六包。內消痰藥。散內消痰。痰藥。藥外又貼內消痰。癰癰冰射。萬數數張。即為依照先生付來用藥法。單治此症。次日其痰核與浮小瘰。亦消除。四傍腫痛。而痛結之患。約去三分之一。再照理。其瘰癧核大者。懸浮小核。亦消除。過半。陸續付銀。與先生取藥。之月餘。全行盡。皆此癰癧結核之症。後亦消除。之品。續為調養。身體今以康強。誠藉先生治念之恩。刊報頌揚。以彰盛德焉。

大馬路同濟醫院內 彭盛德 謹啟

▲◎▼工商銀行佈告

臨面議

本行收買加拿大政府舊關公債票欲售者請函詢本行或向
雪埠工商銀行接洽通滙處告

Mr. Lin Merchants Bank

1 Hastings Street VANCOUVER, B. C.

▲◎▼ 欲除洋煙癖者注意

垂顧請買引者之秘製戒煙藥水者大有應接不暇之勢緣此知
水戒斷煙引者口碑載道其藥水之功用諒我同胞亦已知之
深信非奢口妄談者也謹將包戒斷引每料銀貳水價目早登
▲由五分引至二錢引者價銀卅元 ▲由一錢引至三錢引者

者價銀卅五元
諸君欲買藥水可將之烟引輕重詳書函件并銀赤祈照西字付來定當從速付上以望染烟引者早得癮除爲限兩星期之間立斷消除功效神速
食此藥水能消煙毒于無形并無困倦及發生別症之慮

新會陳林昂 台山蔡鎖 雷宜潮 黃仕光 開平周祥
 美國醫學博士前任廣東陸軍醫院院長公醫學堂教務長
 立學堂堂校長雷休授胞弟雷夢熊啓 企化街原宗房

廣東新聞

和議決裂後之北京

和局決裂後。安福派特向徐東海條陳試行部份調和之方法。先將副總統職位。與以某要人。如無成效。則復開和議。惟總代表擬任安福派吳鼎昌。或王揖唐代朱啓鈴。但梁士詒熊希齡。亦因和議再決裂。往謁徐氏。請其勿准朱啓鈴離滬。以俟後命。惟徐意以爲直接商議。更爲易辦。故已電告西南。謂彼不改和平之態度。仍望直接磋商云。

電令林虎派兵剿匪

軍署電護國第二軍總司令林虎云。現據廣九鐵路管理局局長溫德章函稱。據敵路工程司富爾德。暨軍車總管劉永暢。先後函報。南社地方。又嘯聚大幫土匪。謀劫省港直通客車。應請轉陳軍署。剋日飭撥軍隊前往設法擊散。免滋意外等情。合行電仰該總司令遵照。迅速酌派軍隊馳往。認真圍剿勿延。督軍馬印。

繳存敵僑槍械之散失

前因我國對於德奧。斷絕邦交。是時黃志恒爲瓊崖鎮守使。奉令組設瓊崖陸軍臨時檢查所。將居留瓊崖德奧僑民。嚴重監視。所有槍械爲德僑私有者。均提同檢查分所保存。詎龍氏逞兵。竟以之發給兵士。散失無存。昨黃志恒已呈報呈道備案矣。

軍政府覆國會電

▲反對北廷濫發債票
軍府昨覆參眾兩院電云。昨電誦悉。北廷顯違約法。濫發債票。增民負擔。良可憫心。業已由唐總代表嚴重交涉矣。諸公據法力爭。至所贊同。政務會議。儉印。

閩界擬派員監視

軍府致唐總代表電云。接漳州陳省長真電稱。李厚基不肯遵照五條辦法。又進兵襲我防綫。請迅電詰問。并請總代表派員會同雙方。安速劃界等語。又接哈電稱。現聞和議重開。應請將閩省派員劃界一事。提前議妥。早予解決等語。昨日電請仿照陝例。公推一人前往劃界。計已達覽。務懇迅速商定。覆爲荷。政務會議。謹印。

併命鴛鴦

昨日西堤二馬路福生棧。忽有住客男女二人自縊之事。訪悉該死者住在該棧三樓祿字房。係屬夫婦。男名譚全。六十二歲。女譚蘇氏。四十八歲。已在該棧寄寓月餘。前晚將棧租清算後。即回房安息。翌日機件。見其久不開門。呼門又不見應。及將房門打開。始見彼一人一同縊死。即報區請地檢廳派員相驗。在該死者衣箱內。搜出遺書一函。略悉。係該死者親筆。并遺下銀毫六元餘。檢廳驗畢。即填格存案。茲將該死者遺書錄下。劉陳氏母女生前。棍騙譚平之銀八百餘元。害我一命。夫妻含恨九泉。務要報仇。定取他項命。方得雪冤。此陳氏台山縣月明村人。係劉宅繼室。沐恩閣君勾魂魂魂定罪可也。

欲繪像者請來

兼接型西法石粉真像
夫繪像之爲用。何哉。蓋取遺容。以遺子孫。使百年後音容難覓。而真像猶存。予孫思慕。不置云爾。所以繪像。事實爲人生不可少之物。我中國內地。雖畫家如林。惟陰陽之精微。不知傳神之奧旨。未曉每失本來面目。鄙人二十年前。仍是中國之舊學。畫家今二十年間。身在歐美。得一變。而新學之畫家。焉故操此業。以傳授僑胞。已五六年矣。幸蒙僑門。凡與西人競美術者。均得高列超等。自揣已不負僑人一事之責任。今當教授之餘。且擬再爲僑胞作萬世遺留之真像。并售山水等畫。藉鳴謝於世焉。如蒙惠顧。請函來取閱單。可也。
老畫家陳寶賢謹啓
B. H. Chan 1593 4th ave. W. VANCOUVER, B. C.

企霖文大衣裳舖

童子部更特色
童子夏天衣裝服式精緻每套六元五毛至二十一元



本號衣裝之真
實諸君
久已共
見隨敢
作保證
CLAYMAN'S
153 HASTINGS ST. W.

有頂好九魚發賣

本號始創西洲九魚迄今開辦有十年。屢蒙各貴號光顧。不勝銘感。近來幾春。因戰事影響。各行因乏。所儲貨不足。各貴號採辦。屢有阻滯。之嘆。現本公司同人等。爲廣招徠。起見。再集厚資本。與捕魚西人訂立合同。務其達到目的。是春新晒九魚。出市特登數言。俾各商號週知。請來購辦。利益均沾。是所厚望焉。價實貨辦。請付中西文件。到來定必按時付上。觀看本號新晒九魚。五拾磅庄。一百磅庄。相校香白。魚蝦肉生。晒雪魚仔等項。俱備發售。
譚登禮告啓
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

士丹達有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮各款麻包。出賣取價格外相宜。現下麻包。起價。惟本公司因招徠生意。起見。取價從廉。如華友光顧。無論用中西文函。均可照辦。無誤。本公司聘請陳沛生先生。爲多年專爲華友接洽。希爲留意焉。公司在面街七十一號。
電話(失磨)四一五九
Standard Junk Co. 721 Main St. VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 4159

請看大廣告

華僑酒樓始新張
歡迎士農與工商
茗茶點心諸麵食
品潔味美比花香
炒賣筵燕均適口
易牙曾授我秘詳
侍女殷勤款佳客
妍雅不爲他揚
燈光椅棹裝煌麗
自信亦可勝平常
敢請惠顧諸君子
快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人 李梓良 潘寶輝 李初槐 謹啓
地址：六十九號門牌 電話：(六三三) 二二二號
Wah Kue Chop Suey 96 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 3236

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號。即往那參卡站左邊。專做中西伙食。生菓菜生。意弟并在大律師金林。畢迫寫字樓。當譯員。接理衙門大小案件。讀書。帶稅。金紙。地契。等件。同胞委託。請往律師處。或往廣東街恒興棧。均可接洽。或職。本公司亦可効命。岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全 啓
現本號有廖芝先生。乃廣東新會人。祖傳數代。外科聖手。前日。凡染有花柳。及雜症。求其醫治者。不可勝計。特此佈告。以便患。病者知津焉。
KILLAM & BECK
(大律師金林畢迫)
Phone Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B. C.
KHE SHON & CO. Bay. 3363
185 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 1378



本樓在雲埠片打街夾卡路街角。誠線失磨四零六七。皇家信箱五九四。本樓主人謹啓。

萬勝隆

Man Si-g Lung Co. 新張
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

啓者本店專辦祖傳杭油糖茶米什貨。日用食品。京果。海味。磁器。碗碟。羅紋。絞索。各省地道。藥材。參茸。玉桂。齊丹。丸散。發售。茲當新張。伊始。志在。揚名。凡物。取價。從廉。以圖。久遠。交易。如蒙。各界。垂青。請。上列。西字。門牌。賜。來。定。必。揀選。親貨。從速。付上。
▲舖在片打街東門牌九十二號
▲喊線(失磨)一四三一
司理人 黃雲混 全啓 甄良庶

不可不做的西人唐人

亦得做老兄汝話係唔係
民國以來。西裝。興而。旅外。僑胞。更加。甚焉。然。歷。年。來。買。自。西。人。利。權。外。溢。漏。卮。難。堪。誠。者。情。之。本。店。有。見。乎。此。茲。特。見。特。厚。自己。挽回。華人。利。權。起。見。特。厚。集。資。本。創。設。洋。服。店。凡。百。男。女。裝。及。童。男。童。女。各。色。衣。服。無。不。齊。備。而。衣。箱。皮。夾。袋。鞋。靴。帽。襪。等。等。尤。爲。選。擇。合。色。以。利。便。僑胞。購買。如。蒙。光。顧。甚。表。歡迎。
舖在。舖街。五百一十四號。開張。
司事人 盤祥啓

協和安
H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street, Vancouver, B. C.

獨好藥材冰更妙哉

不請試是與否
本藥房厚備資本。發售。著名。中西。丸散。各種。藥品。文。房。用。具。香。燭。香。水。呂。宋。烟。烟。仔。烟。餅。糖。及。一。切。美容。潤。顏。裝。飾。品。等。等。凡。西。人。藥。店。各。樣。零。星。諸。物。無。不。全。備。倘。蒙。惠。然。來。顧。定。當。厚。禮。相。待。
▲舖在。舖街。五百一十二號。開張。
司事人 盤煥亮啓

義泰
G. HIGH Co.
512 Main Street, Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1227

酸菜發客

啓者本號向自製之酸味。極爲。適口。久。爲。諸。君。所。讚。許。今。特。製。酸。菜。發。售。價。甚。相。宜。倘。蒙。商。號。惠。顧。通。函。從。速。寄。上。注。意。此。盼。
一百。磅。庄。每。桶。五。元。五。毛。二。百。磅。庄。每。桶。十。元。市。姊。廠。同。和。
Hong Wo & Co. Steveston, B. C.

同胞注意

本公司現置有最新式自由車。利便。工商。僑胞。遊。玩。起。見。無。論。地方。遠。近。經。期。久。暫。取。價。從。廉。如。蒙。賜。顧。晝。夜。均。能。隨。時。應。命。統。祈。留。意。額。外。歡迎。
▲停。車。地。點。在。片。打。街。一。三。三。號。和。源。門。口。
▲(電話)失磨五三七七
得和自由車公司啓
Ark Wo Taxi Co. Open Day and Night
Phone Sey. 5377 133 Pender St. E. Vancouver, B. C.

有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮麻包約有數十萬 該麻包極宜于裝載 薯仔麥穀等物取價格外相宜如蒙友商顧請到後列地點選 擇可也

本公司設在緬街門牌一零二九號即天寅車站對面

電話 (矢吹) 四五零四

The Western Junk Co. c/o Union Station

Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B. C.

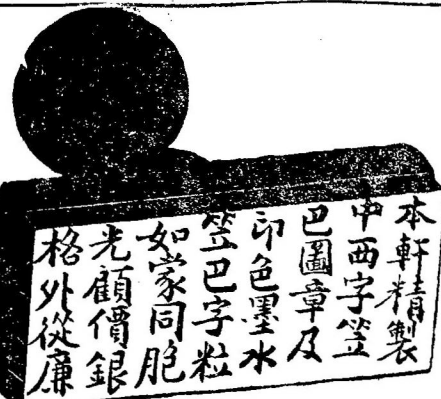
威士頓公司謹啓

軒新圖

件文小大西中印承

HO SUN HING

205 Pender Street East VANCOUVER, B. C.



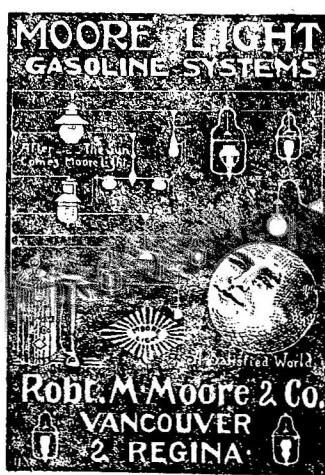
本軒精製 中西字畫 巴圖章及 印色墨水 登巴字粒 如蒙同胞 光顧價銀 格外從廉

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West

VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光



啓者本公司各款加士連燈久已馳名荷蒙華商 顧極 讚許并各用戶亦曾試驗非徒托之空言如蒙華友賜顧仰祈 留意並畢慶亞公司啓

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由南洋廣中醫學堂畢業 爲名醫信譽昭著凡有疑難雜症無不手到病除如蒙 惠顧請到本診所面議或函索藥方均可 診所設在 卑詩省維多利亞市 卑詩街門牌 361 號 電話 361 號

處信通 Hing Sang Co. P. O. Box 361 521 Fisguard St. Victoria, B. C.

兩廣中醫學會 李鎮儒內外方脈實城多利埠天生堂 優等畢業生

廣濟堂廣告

本堂創在星洲高華埠廣濟堂四號門牌開張今辦到各省正 道上等藥材正式參茸下庄等藥 號丹丸散膏發售 凡有良藥心藥池藥等 堂新張伊始在星洲名如蒙惠顧 價定必從廉無論遠近取藥新照下列西字付來定從速 上 本堂林福臣謹啓 講線失磨三六二七 本堂主人告

本醫生研究外科經驗多年向在祖國懸壺治症速效內地人 士因所共悉無不稱述本醫生自到本埠以來醫治各症莫不 藥到病除春限日全愈非敢妄言自誇而譽舉數端以証予言之 不謬各里登報章恭頌者太多不能盡錄本醫生以存心濟 世爲宗旨不惜工本取用正地道藥材將所藏秘訣精心製煉各 種膏丹丸散以利便同胞採購倘有偶有疑難症未能親臨就 醫可將病情詳告後列西字寄來本醫生定必如命審症 配 從速付上以應 到回春焉

專醫跌打損傷 刀傷炮傷 燙火傷 花柳痔瘡 紅白痢症 癰疽瘡毒 湯火損傷 外科雜症

恭頌大國手

啓者弟日前向石叻下生瘡兩個屢請中西名醫調治都係技 窮罔效果得獲底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜 鬱鬱不得於是取閱報端爲消遣適見報上登有恭頌林福臣 先生外科聖手重獲新生之廣告弟因喜極而泣即向先生求 賜藥石先生謂此瘡乃係癰疽由氣血凝滯所致須要內服 湯藥令氣血充足外敷散藥使惡毒外泄自然全愈聞先生之 言覺與弟體質相符合極極言之有理遂托先生從此着手果 日開此癰疽果然失之不有先生之妙手安能拯危于死 生感此再造之恩愧無以報特誌數言聊表謝忱同病者 印津而問焉 台山雷學敬頌

恭頌外科良醫

啓者予向在星洲高華埠廣濟堂因自由回國返星回住所適至 半途車中偶然失慎跌下被車輾傷右肩輾斷肩井骨并 傷數處此時均不省人事幸蒙廣濟堂林福臣先生調治先灌還 魂止痛散隨即敷藥外敷散藥計醫一月將骨續回原 動止痛散隨即敷藥外敷散藥計醫一月將骨續回原 聖手也予感先生之德特誌數言于報章以謝微忱兼告患跌 打者知所問津焉 旅星哥羅華會邑古井管溪村人林舉雁頌

恭頌林福臣先生外科聖手

啓者予肩背痛如刀刺辛苦異常經有數月依然痛苦凡 各工業不能操作前在本埠遍請中西醫生診治皆云症屬風 濕服藥劑 水總不應驗隨即出埠親到 林福臣先生就 診據謂此症乃是寒痰閉阻筋脈血道所致(俗云邪風症)先 生即開以良方施以良劑服後不旬日而苦疾盡除通體安然 矣因感 先生之德愧無以報特誌數言于報章以謝微忱兼 知所求醫焉 旅星哥羅華會邑古井管溪村人林舉雁頌

林福臣先生善治刀傷

啓者予向操廚工於日前以刀切肉偶爾不慎重傷左指幾乎 將斷即求 林福臣先生施治以藥末不旬日已全癒其 靈驗亦如常予感先生施治之德謹誌數言爲先生頌并世 之有此患者知所問津焉耳 旅星哥羅華會邑古井管溪村人林舉雁頌

有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流口水起身脚軟跌仆立用西醫 治之累能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭 暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三 年矣試將病源列明信內求曹統新先生診治幸先生見信如 見症逐一詳論其症爲感風濕因初時中風治之不從表解 而用下法因其風邪隨絡絡走遍身骨節而痛風爲 邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料 邪止頭暈眼花次除痰痛并運行氣血扶正以却邪僅一月 其病霍然而愈身壯力健操作如常足見先生熱誠金匱辨症 準繩特登報端以鳴謝悃悃告病者倘向此津而問焉 廣田間順埠門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌

洋煙果我 後感醫恩

啓者弟向有菸癮因逃避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二 層跌斷右腳大骨求曹統新先生來回不料異日菸癮又來神 經並起忽發癲狂乘乘跑走跑後將所藏之菸一除脫其受 傷之骨變成碎片是時只顧神志未敢再求先生復醫延遲幾 日腐化成膿臭味不堪不復得不再請曹先生用藥拔清其膿用 銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言以謝曹先生醫 骨之妙焉 廣大埠民臣街七百零五二層十六號 曹邑人余南和掛名別名長指甲恭頌

恭頌曹統新先生醫精內外

啓者弟昨晚咳嗽逆膈下有聲向以爲間至今右胸暴腫大痛微 上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉 弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故 咳引膈下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏發 溢于下故足暴腫痛名雖異病源即同調劑內外服外洗方計 期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用 誌片言以爲拜頌 廣大埠民臣街七百零五二層十六號 曹邑人余南和掛名別名長指甲恭頌

幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫 包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時 西醫要價三百元主張用銀弟思婦人身已受孕不應將足錐 去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無 犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之恩焉 寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人羅慶上啓

感謝曹統新先生駁骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木 在地橫架其足于是左腳大骨骨斷當場跌斷痛哭聲聲刻請曹 統新先生到先灌還魂止痛散隨即敷藥外敷散藥計醫半月 其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之 妙特登片言以爲拜頌並告患跌打諸君知津而治焉 廣田間順埠門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

曹統新 脈方外內



本醫生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各 處年頭痼疾難治等症不妨試診其症步履艱難出入 不便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明 內并列住址或來或着辨症或着訂方或着付藥或着寄丹膏 散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠吳臣街 牌七百二十六號曹統新先生二層樓欲求上門看症祈速知本街 同和話筒六號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

菁荳 製荳腐 頂靚冬菇
 最可用
 萬字 罐頭竹筍
 嘜 豉油 價從廉取
 華友光顧 一百零六
 舖在緬街
 白井洋行啓

白濁止痛丸	每樽五元	戒煙茶葉	每兩五元	接三風濕散	每樽二元
拔毒止痛藥散	每樽五元	出風濕膏藥	每張二元	痔漏症	每料十元
出粒仔出沙藥散	每樽二元	搽風疽藥散	每樽五元	喉痛解毒丸	每個一元
滾水傷散	每樽三元	藥藥一掃光	每包二元	撞打搜毒丸	每個一元

陰陽惡毒瘡藥散	每樽五元	治癰癤解毒消腫	每料十元	擦陰莖油鹽藥散	銀三元
跌打生肌膏藥	每張三元	跌打脫骨止痛藥	每樽五元	治癰癤九丹	每料三十元
治瘡瘋面上凸起藥散	五元	包醫花柳癰瘋	每料四十元	青癰腫藥散	每樽十元
小兒疳積散	每樽二元	心驚藥散	每料三元	油外癰藥	每樽二元
埋口生肌藥散	每樽五元	搽牙痛藥散	每樽三元	肚痛藥散	每樽三元

● 白濁頭面上下工費銀一元	● 上虎下山虎消腫止痛藥散	● 惡毒水出消腫止痛生肌理口藥膏	● 指生疥脫骨疽其痛不可當藥散	● 花柳聚毒藥散	● 無名腫癰止痛消腫藥散	● 疳中痢血淋散一樽食茶二包五元	● 腎中丸凡發背眼
每盒十元	每盒五十元	每盒十元	每樽一十元	每樽三元	每樽十元	每樽十元	料一十六元
● 痔瘡堂生瘡藥膏藥膏	● 山虎下山虎消腫止痛藥散	● 惡毒水出消腫止痛生肌理口藥膏	● 指生疥脫骨疽其痛不可當藥散	● 花柳聚毒藥散	● 無名腫癰止痛消腫藥散	● 疳中痢血淋散一樽食茶二包五元	● 腎中丸凡發背眼
每盒十元	每盒五十元	每盒十元	每樽一十元	每樽三元	每樽十元	每樽十元	料一十六元

致禍稱頌或登報贊揚不勝枚舉然九見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃
爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用救常懷祖羅祖傳之良方與別不同
以精心炮製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

張郁祖傳內外方脈醫癰瘋療癰腫脹風癰疫症奇難雜症
醫牛研究醫學卅餘年矣凡於仲景華佗諸書無不精心揣摩其中全備奇難尤爲嫺熟誠可
醫世之本方也特選錄成書也

廣告
 號記煙
 埠利多城
 煙草
 YORK KEE CO.
 PHONE 339 P. O. Box 1142
 VICTORIA B. C.

專辦各國烟草金字烟絲罐頭烟餅各
款烟仔烟帚各江雜貨送禮奢餽糖菓
等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留
意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣
本店在非市卡街橫巷門牌二號開張
▲(電話三三九) (信箱一一四二)

告廣舖遷
棧安均
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

西其立六月十七到 七月十號開行

啓者本公司輪船日前暫爲政府調用
至今已有船名西其立等定期于七月
十号啓行允准按載客位自後本公司
輪船陸續載卸各寶號貴客旋東祖
國者請移玉至代理人處寫帶便安

代理人 馬 馬 駿 啓

啓者本店宜設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各埠親友留心尤願者
祈照下列住址無異鑲賦仍舊
均安 棧啓

無論所發白濁魚口疳疔橫痃芒莖便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功
廿點紅止止痛收效最速此丸出世花柳潛滋播種穢毒不傷身體所以尊為搜毒
皇如患以上諸者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨痼病醫家成大患謹此忠告

每盒銀五元

○ ○ 馳名補腦丸

此丸滋陰而得精平增壯腦髓之最得法者凡頭昏動勞操工作苦及思慮太過皆能耗
腦遺精耳鳴腰膝重壓逆冷漸失聰慧此腦部之壞人多未知日久失治流為癩病
世道罕聞難救此症於美洲發現尤甚良可憫為之此丸神奇莫匹不獨能醫治壞腦之
更能培元固腎壯身軀康嗣延年真救世慈航矣

每盒六兩庄銀五元

一發盜汗散	每盒銀一元五毛	經驗跌打去瘀消傷聖散	每料銀二元三料五
驅蟲紅白痢症散	每罇銀一元	通外感閉結中暑萬應散	每一盒銀五十十盒銀四
驅蟲膏	每罇銀一元	極珍探皮膚濕癢疥癩去毒藥水	每罇銀二
婦科還血白帶丸	每盒銀二元	自製神效光明眼痛藥水	每罇銀一
止瀉驅神散	每盒一元每料四元	自製神效光明眼痛藥水	每罇銀一
安睡寧神清魂丸	每盒銀一元	興陽助戰貼臍膏（通背不倒）	每盒銀一元五
自製人寶光明上上眼藥	每罇銀五	萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五
止吐血血嘔血便血藥散	每盒銀五	奇妙壯腎丸（功同再造優大鏡）	每盒銀四
參茸珠珀靈藥	每盒銀五元	素樓香錦如意丹（能鎖鐵堅紙中流）	每盒銀五
雷開膏	每盒銀五元	熊膽造人丸	每罇一元 中打五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活靈丹）	每罇一元 中打五元		

壯陽探戰忍精丸 每料銀二員
久戰五鞭發力丸 每料銀二員
種子揭被香丸 每料銀二員
龍涎香化痰止咳丸 每料銀三員
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每料銀五員
立止小腸疝氣攻心丸 每料銀五員
初起白濁一劑解毒除根丸 每料銀五員
積年疔墜惡毒一掃光丸 每料銀五員
立止遠年虛濁補髓養後丸 每料銀五員
初起打消魚口橫弦便毒丸 每料銀五員
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸 限食後六點鐘見功 每盒銀三元五毛
久合散大丸 每盒銀二元五毛
打消癰疽疔瘰癧魚口萬應靈藥丸 每盒銀三元五毛
立消癰疽疔瘰癧魚口萬應靈藥丸 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

(元) (精) (製)

精

參茸三鞭補腎丸 全料四十五元 小料三十元
 龜鹿二仙固真丸 全料三十元 小料十五元
 有夢遺精固本丸 每盒銀一元
 無夢遺精蛤蚧丸 每料三十元 (每料銀一元) (扶正補邪) (滋水補腎) (益精養神)
 加料揭被合歡膏 每盒一元五角 (每料一元)

七日包愈脚痛風濕膏藥 二貼五元 五貼

宿娼預服犀角磨膏 每料一元五角 正貼

包愈疔花柳柳珠藥線 廿五料
 魚口橫痃已潰去腐生肌 每盒五元

婦科通經種子流毒丸 每盒五元

總發行所 香港 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
 總發行所 廣東 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

(榮生業華等堂)

自種

定價

每三磅銀二元五
每三磅銀六元

發客另議

(郵費另加)

美國每磅加士担雲毛式
外國每磅加士担雲毛式

求子有法

一索得男

是荷

服此肥膏其有功效於榮富燕生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久垂



本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參肥鹿茸製造特色種種自來精專治男子色精虛體倦陽事不舉服於嗣嗣壯子血少陰虧子宮冰冷生機日盛不能受孕速購處如法飲之下元溫暖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造壯健堅硬如鋼鐵雖十歲老氣服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比喻他如體質羸弱夢遺

客發桂玉上并 參人正
埠華高云

生醫三杰

華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號



(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St.
Vancouver B. C.

診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬覆

▲信醫
盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉痾辛苦萬狀不勝枚舉幸延杰三先生到會

司理人阮本祝謹啓

上西文門牌賜來無誤

圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件加

貨便至如蒙諸君光顧定必從廉取價以

號記

JUN KEE

13 Canton St. P.

Vancouver

章

CO.
Box 366
B.C.

小店在云古啤埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜

盛

Sam Shing
Sey. 4385 1
Vancouver

修鞋靴有林
索衣襪香線皮
急袋等雜貨賣
意光顧在片打
街門牌一號



三
 Lin Kee Co
 Pender St. W.
 ver B. C.

隆
 Ying C
 549
 P.O.B.

域多利英昌隆
 司事人啓
 李進

本號專造各款
 頂靚皮鞋工精
 料真比美於西
 人製造之工精
 發售各款總時
 合即見皮靴

英昌
 Chung Lung & Co.
 Cormorant Street
 514 Victoria B. C.
 啓者本店開張於城多利數十年于茲矣專辦
 唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨物
 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
 從廉接酒香港書信銀兩快捷異常代理日本
 郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
 日見起色更爲改良諸君留心光顧幸勿誤

小說 雙箭記 六續

帶弟而逃之起。曰。吾無令堂。無以有今日。今此所爲。不過消埃之報耳。志貞指者。曰。此老乃清減師特留以伴吾者。復指引導之。言曰。此則奉清減師之命。時送侯(旁食)糧以供吾食也。二人思不可忘。盡請同歸家。求有以報之乎。志堅以爲然。相率而歸。

及抵家。秦母倚門而望。一見志貞。相抱而哭。帶弟從旁勸解。乃反悲爲喜。問何能尋獲志貞。志堅具以情告。秦母徑回帶弟爲禮。曰。吾女難救。再生感德矣。帶弟陪禮不迭。曰。母恩未報。區區之事。敢貪天功。已乎。

時則拳拳民難靖。而土匪猶時有出沒。專以擄劫爲事。行旅咸裹足不前。帶弟憐憫玉生。決意南下。請于秦母。得資以界帶弟。詞曰。饒饒。帶弟遂不能受。整裝就道。秦母率女媳親送至拾餘里外。尙牽衣話別。志堅則擬隨護至天津。送下輪船乃返家。

行僅兩日。道下猝遇土匪。與官兵相持。不能前進。避居一尼庵中。志堅腿爲流彈所傷。初時不甚苦。翌日火毒。發。痛不能步。帶弟與尼庵商。賃屋附近鄉人。扛之返家。俾得延醫調治。尼亦欲往朝志堅。遂以護送帶弟南歸爲己任。志堅恐母盼望。逼從其議。重託尼護送帶弟。許以後事厚謝而別。

帶弟在尼庵居住數日。土匪散去。促尼登程。行至日中。有數人狙伏道旁。強擄帶弟以去。尼沿路追呼。迄無出而搶救者。愈追愈遠。至不見影迹乃止。抵一村舍。數人涎涎貌美。擬輪而奸之。帶弟抵死不從。手足交下。遍體鱗傷。仍狂罵不輟。縛其手。室其口。伏之使不得動。如是者數月。一夜。方提堂訊問。鞭撻無算。血肉模糊。不能步履。打返監牢。猶加桎梏。束其手足。使不可動。帶弟置死生于度外。如

大漢公報雜錄

中華民國八年

新聞第十一卷

何痛苦。咬牙忍受而已。瞑目欲睡。而肌膚之痛。陣陣攻上心來。迄不能睡。至四鼓後。簫聲一響。牢牢而去。

超過原額若干倍。如有弊混。得由老公糾劾之。

最嚴之條例。

容月池先生方脈寓內



詩界 感時 梁初喬

無端暴日奪膠州 太息中原似漏舟 此日若非韓范出 墜天常抱杞人憂

床尾講和條件

老公老婆。因三言兩句。在牀頭相打。兩公婆雲氣。兒女受災殃。嗣由大姊率同弟妹。環請息爭。已得公婆俯允。講和于牀尾。探得條件如下。

▲柴米問題

一老婆主持家務。所有上下人等所需柴米一切。由老公供給。不得欠缺。

(代婆)

一柴米夫妻。載諸憲典。如老公於柴米有欠缺。老婆得自由行動。老公不得過問。

一所需柴米。及一切鹽油醬醋。一日三餐。任由老公開銷。惟不得

▲柴米問題

一老婆主持家務。所有上下人等所需柴米一切。由老公供給。不得欠缺。

(代婆)

一柴米夫妻。載諸憲典。如老公於柴米有欠缺。老婆得自由行動。老公不得過問。

一所需柴米。及一切鹽油醬醋。一日三餐。任由老公開銷。惟不得

Yen Nan Tong Co. 87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.

容月池先生方脈寓內

雲坤延年堂 司人 盧宗瑞 同啓 理人 黃順和 同啓

▲參茸燕桂丸 每料價銀八元五角

▲天玉補心丸 每料價銀八元五角

▲蛇蛇祛風丸 每料價銀八元五角

▲料三蛇祛風丸 每料價銀八元五角

▲夜夢遺精丸 每料價銀八元五角

▲應驗珠珀白濁丸 每料價銀八元五角

▲靈驗化痰順氣止咳丸 每料價銀八元五角

▲哮喘氣喘丸 每料價銀八元五角

●電話(詩座) 壹二九壹

▲破天荒之補腎丸

市肆所賣之丸散汗牛充棟莫不曰萬應滋補其名似覺震驚人耳而功用則一效未見遠云萬應惟雲坤片打街東端延年堂之補腎丸誠破天荒之補丸也弟等生平血弱腎虧食各藥之藥丸既難收舉間有零奏微效究不能持該惟延年堂之補腎丸初食一式而而神效卓著連食半月不久能補腎並能壯陽活絡是以將食丸之功白之友人梁玉徒梁友初尙疑信參半及購食數天而弟所言誠爲不虛近來田堂售此丸者接踵不絕弟非敢爲欺世之談特有裨補於人羣者不妨爲之直白也

弟五鍾 梁玉田謹誌

YUCHO CHOW STUDIO 23 PENDER ST. W. VANCOUVER, B.C.

本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分送凡來影相者此鏡仔携帶身上極爲利便隨時能自照之真相也

謹將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下

一凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面

一凡剪本告白有五十張交來本館者亦贈送壹面惟外埠寄來者加郵費五先

一凡買本館特製之「五色國旗開明信片」有打四打順者亦贈送壹面「每打順沽銀二毫半」

一凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百一十年至至于今所有相底一概保存也

中華民國八年三月三號 本館電話(詩座) 五二九壹 周耀初影相館主人披露

▲恭頌外科良醫

專醫花柳 奇難雜症

啓者弟向以操勞辛勞希圖自贖日前夜間忽然寒熱交作轉轉不寐及至天明乳旁右邊發一毒瘡大如紅燈極苦難安殊爲焦慮屢醫罔效蒙友人介紹到普慈堂藥房求治(即班名古老成)醫寓施以藥餌內服外敷立見奇效迄今操作如常皆賴梁君之所賜特誌報端以表梁君醫術之神并以告同病知津而問焉

旅云坤開邑弟朱贊修頌

▲域埠至德堂催收緣部啓事

啓者本堂茲爲收贖實業事附設三德堂百子會經于本年正月發部與及收股銀同時訂定十二月一號爲償還期事關實業均賴各昆仲加意認股克期完全之效既認股者即將股銀寄交貯庫庫處收如未認股者抑祈鼎力認股早日將款賜來得以應期償還實爲企禱肅此并請 籌安

民國八年 六月吉日 加拿大域多利至德堂啓

喉科各種雜症遠年爛肉

姚樹南杏林百病天下無雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一此乃老人遠年爛肉所由來也。因年老體弱，氣血虧損，以致喉科各種雜症，遠年爛肉，生於喉間，痛不可忍，甚至化膿流血，此乃百病之根也。本堂主人姚樹南，祖傳秘方，自製靈丹妙藥，專治此症，無不立見奇效。凡患此症者，請速來本堂診治，以免延誤。本堂地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

花柳專科

搜除惡毒

本堂專治花柳各種惡毒，無論新舊，一經診治，無不立見奇效。凡患此症者，請速來本堂診治，以免延誤。本堂地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

萬家生佛救世靈丹

此丹專治各種雜症，無論男女老幼，一經服食，無不立見奇效。凡患此症者，請速來本堂診治，以免延誤。本堂地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

新張廣告

本號專辦各省正地道藥材，批發零售，一律歡迎。凡欲購者，請速來本號洽談。本號地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

葉成記

SING KEE
491 Columbia St. P.O. Box 655
New Westminster, B.C.

本號專辦中西伙食，批發零售，一律歡迎。凡欲購者，請速來本號洽談。本號地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B.C.

本公司專辦男女各式洋服，批發零售，一律歡迎。凡欲購者，請速來本公司洽談。本公司地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

接整水龍廣告

本號專接整水龍，批發零售，一律歡迎。凡欲購者，請速來本號洽談。本號地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

廣生堂

Dr. LAU YIT CHO
502 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

本堂專治各種雜症，無論男女老幼，一經服食，無不立見奇效。凡患此症者，請速來本堂診治，以免延誤。本堂地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

劉日初醫生自製靈丹妙藥丸散膏丹

本醫生專治各種雜症，無論男女老幼，一經服食，無不立見奇效。凡患此症者，請速來本醫生診治，以免延誤。本醫生地址：大漢公報對面，電話：二二二二。

廣生堂

廣生堂
Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER B.C.

本堂專治各種雜症，無論男女老幼，一經服食，無不立見奇效。凡患此症者，請速來本堂診治，以免延誤。本堂地址：大漢公報對面，電話：二二二二。